

Fässler Landtechnik



Chelen 8 Fax: 081/757 15 40
CH-9466 Sennwald Tel: 081/757 23 93

Industriestrasse 2
CH-9464 Lienz Tel: 071/766 25 53
Ersatzteilbestellung Fax: 071/766 25 54
Vorwahl Schweiz: 0041

Betriebsanleitung Eratzteilliste

Moty-Gigant II

Sicherheitsvorschriften

1. Die mitgelieferten Betriebsanleitungen sind vor Inbetriebnahme der Maschine genau durchzulesen.
2. Das Bedienen der Maschine darf nur von Personen erfolgen, die mit der richtigen Handhabung vertraut und auch über die möglichen Gefahren unterrichtet sind. Jugendlichen ist das Bedienen der Maschine nur unter Aufsicht gestattet.
3. Vor Inbetriebnahme muß kontrolliert werden, ob alle Schutzausrüstungen ordnungsgemäß angebracht und fixiert sind. Der Mähbalkenschutz muß nach Beenden der Mäharbeit sofort montiert werden.
Ausgebauter Mähmesser nur mit aufgesetzter Schutzleiste aufbewahren.
4. Bei laufendem Motor darf nicht an der Maschine hantert werden. Bei der Behebung von Störungen, oder bei Einstellarbeiten, z. B. Schnithöhe, muß der Motor abgestellt werden.
5. Beim Abstellen der Maschine oder vor jedem Gangwechsel muß die Feststellbremse angezogen werden.
6. Die Maschine darf nur von fachkundigen Personen gewartet und instand gesetzt werden.
Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

Inhaltsverzeichnis

Seiten 3—7	Betriebsanleitung
Seiten 8—9	Ersatzteilliste Getriebegehäuse
Seiten 10—11	Ersatzteilliste Schaltgetriebe
Seiten 12—13	Ersatzteilliste Wendegetriebe
Seiten 14—15	Ersatzteilliste Halbachsen
Seiten 16—17	Ersatzteilliste Halbachsengetriebe, Räder
Seiten 18—19	Ersatzteilliste Holmträger
Seiten 20—21	Ersatzteilliste Lenkung
Seiten 22—23	Ersatzteilliste Schaltung
Seiten 24—25	Ersatzteilliste Balkenrahmen
Seiten 26—27	Ersatzteilliste Mähantrieb
Seiten 28—29	Ersatzteilliste Schneidwerk

AUFLAGE 1985

BETRIEBSANLEITUNG

Der MOTY-GIGANT II ist ein Breitspurnäher, der durch sein patentiertes Lenksystem auch auf steilem Gelände leicht zu führen und zu bedienen ist.

Er ist mit einem Busatis-Doppelmessermähwerk ausgerüstet. Durch den Schnellverschluss ist es möglich, die Maschine rasch auf einen Bandrechen, Freiarmmähwerk, Eingrasvorrichtung usw. umzurüsten.

MOTOR

Die Maschine ist wahlweise mit einem 8 PS oder 12 PS Rotax-Zweitakt-Motor oder einem 9 PS MAG-Viertakt-Motor ausgerüstet. Vor Inbetriebnahme des Motors ist das mitgelieferte Motorhandbuch genau durchzulesen.

FAHRWERK

Vom Motor aus wird die Kraft über eine Lamellenkupplung auf das Motorgehäuse und von diesem über Kettrennen auf das Schaltgetriebe übertragen. Das Schaltgetriebe ist als Wandegetriebe ausgeführt, das heißt, es kann mit beiden Gängen vorwärts wie auch rückwärts gearbeitet werden. Dies ist beim Einsatz mit einem Bandrechen besonders wichtig.

Schalthebel Nr. 1: I. Gang 3,8 km/h bei Motordrehzahl 3.600 U/min

II. Gang 5,2 km/h

Schaltthebel Nr. 3: Vor- und Rückgang. Die Zapfwelle ist mittels Schaltthebel Nr. 2 in beiden Gängen zuschaltbar und hat bei Vorwie Rückwärtsschaltung die gleiche Drehrichtung (1000 U/min bei Motordrehzahl 3600 U/min).

ACHTUNG

Vor Gangwechsel im Stellgelände muß die **Feststellbremse** angezogen werden.

LENKUNG

Der Moty-Gigant II ist mit Einzelradkupplungen (Konuskupplungen) kombiniert mit Bremscheiben ausgerüstet. Durch Drücken des Lenkholms in die gewünschte Fahrtrichtung wird das kurveninnere Rad ausgekuppelt und in weiterer Folge durch die Bremscheibe abgebremst. Damit die Lenkung auch im Rückwärtsgang sinnvoll arbeiten, wird diese beim Schalten vom Vor- in den Rückwärtsgang umgeschaltet, es ist daher notwendig, den Lenkholm vor dem Schalten in Mittelstellung zu bringen.

Der Lenkholm soll in Mitterstellung einen Leerweg von ca. 1 cm haben (an den Handgriffen gemessen) dies kann mit den Stellschrauben Nr. 12 eingestellt werden. Die gewünschte Höhe des Lenkholms kann nach Lockern der Schraube Nr. 4 eingestellt werden. Schraube wieder gut festziehen.

BREMSE

Auf beiden Kupplungsablen sind Bremsbänder angebracht, welche mittels Bremshäbel am rechten Lenkergriff bestätigt werden. Die Bremse kann durch Einrasten der Sperrlinke am Bremshäbel auch als Feststellbremse verwendet werden. Das Nachstellen der Bremse erfolgt durch Herausdrehen der Stellschrauben am Seilzug.

MÄHWERK

Das Busatis-Doppelmessermähwerk mäht absolut verstöpfungsfrei und durch die gegenüberliegenden Messer entsteht kein Rutteln am Lenkholm. Sauberkeit und richtige Pflege erhöhen die Lebensdauer des Mähwurks. Beachten Sie daher die folgenden Punkte besonders genau.

AUS- UND EINBAUEN DER MESSER

Obermessersführungsarme mittels Spezialschlüssel hochklappen und Obermesser nach vorne wegziehen. Untermesser etwas anheben und ebenfalls nach vorne herausnehmen. Ein Locken der Einstellschrauben der Messerköpfe ist beim Einbau der Messer nicht notwendig. Vor dem Einbau der Messer müssen die Führungsspitze geöffnet werden, dann Unter- und Obermesser einbauen, Messersführungsarme wieder nach unten klappen und kontrollieren, ob alle Führungsspitze in den Messerführungssarmen eingerastet sind.

SCHLEIFEN DER MESSER

Um gute Mahleistungen zu erzielen, muß darauf geachtet werden, daß sich die Messerschneiden immer im guten Zustand befinden. Es ist besonders wichtig, daß beim Schleifen die Klingen vorne nicht abgerundet werden. Der Schneidenwinkel von 40° ist einzuhalten. Wenn sich Klingen gelockert haben, sind diese festzunieten, und verbogene Klingen sorgfältig zu richten.

MESSERKÖPFE

Das Spiel zwischen Schwinghebeln und den Einstellschrauben der Messerköpfe soll möglichst gering sein (0,2 bis 0,4 mm). Es ist öfters zu kontrollieren und wenn notwendig nachzustellen, und zwar Klemmschraube Nr. 14 locken, Stellschraube Nr. 13 anziehen und wieder 1/4 Umdrehung zurückdrehen, damit ist das richtige Spiel eingestellt. Klemmschraube wieder festziehen.

EINSTELLEN DER MESSERFÜHRUNGSARME

Besonders wichtig ist, daß die Messer immer parallel zur Balkenschiene sind und in der Mitte nicht nach unten durchhängen. Die Oberkante des Obermesserrückens soll sich 7 mm über der Balkenschiene befinden (siehe Bild). Man kann dieses Maß mittels eines Stück Flachseils oder dergleichen (Stärke 7 mm) kontrollieren. Diese Kontrolle ist über die gesamte Balkenbreite durchzuführen. Das Einstellen dieses Maßes läßt sich durch Anheben der Untermesserführungssarme bewerkstelligen.

Bei eingebauten Messern (Obermessersführungsarme drücken auf das Obermesser) Klemmschraube Nr. 16 am Untermessersführungsarm lockern und Führungsgarm so weit nach oben schlagen, bis die richtige Höhe der Messer erreicht ist, dann Klemmschraube wieder festziehen. Dies ist bei allen Untermessersführungsarmen durchzuführen. Nach Beendigung dieser Arbeit müssen die Messer wieder parallel zur Balkenschiene sein.

Der Druck der Obermessersführungsarme auf das Obermesser beträgt 12 bis 14 kg. Ein Nachstellen dieses Druckes ist nur selten notwendig und darf nur dann erfolgen, wenn zuerst die Lage der Messer zur Balkenschiene (wie oben beschrieben) kontrolliert wurde. Eine halbe Umdrehung der Mutter Nr. 15 entspricht einer Druckänderung von 4 kg!!!

SCHWERPUNKTVERSTELLUNG

Damit das Mähwerk im Stellgelande wie auch in der Ebene den richtigen Auflagedruck hat, ist das Gerät mit einer Schwerpunktverstellung versehen. Klemmschrauben Nr. 7 an beiden Portalgetrieben locken und durch Drehen der Räder die gewünschte Schwereinstellung einstellen.

Grundsatz

Im Steigelande: Räder nach hinten
Im Flachland: Räder nach vorne

AB- UND ANKUPPELN DES MÄHWERKS

Zum Ankupplen des Mähwurks. Ständen am Balkenrahmen nach unten klappen, Klemmschraube Nr. 6 am Exzenter locken, Exzenter von der Zapfwelle ziehen, Sicherungsplint Nr. 5 herausziehen und Hebel Nr. 5 nach vorne drehen. Nun kann mit dem Grundgerät nach hinten weggeschoben werden. Das Ankuppln erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Es ist sehr wichtig, daß die Klemmschraube Nr. 6 wieder fest angezogen wird.

ÖLWECHSEL — SCHMIERUNG !

MOTORÖL

Ölwechsel nur MAG-Viertaktmotoren nach Betriebsanleitung.

MOTORGETRIEBE

Nur Öl (SAE 80) bis zur Kontrollschiene Nr. 8 nachfüllen. Ein Ölwechsel ist nicht notwendig.

ÖLBADLUFTFILTER

Täglich auf Verschmutzung prüfen, wenn notwendig Öl (SAE 30) wechseln.

SCHALTGETRIEBE

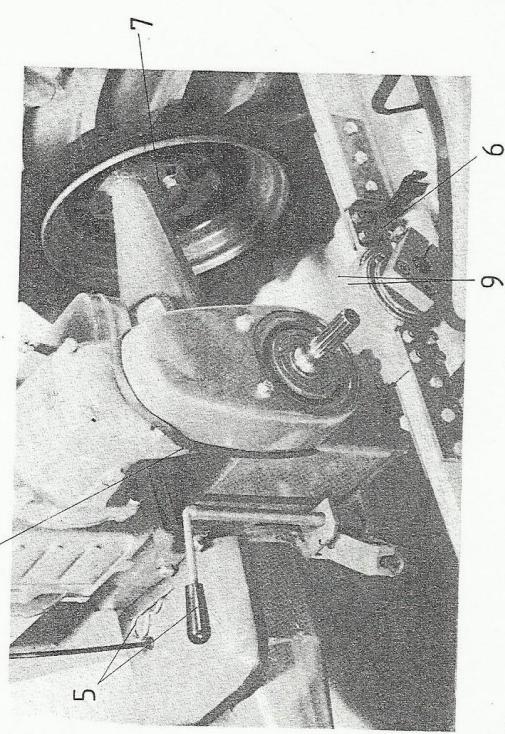
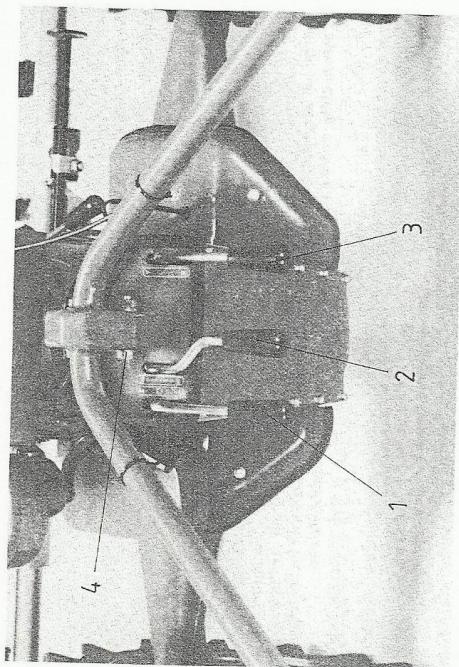
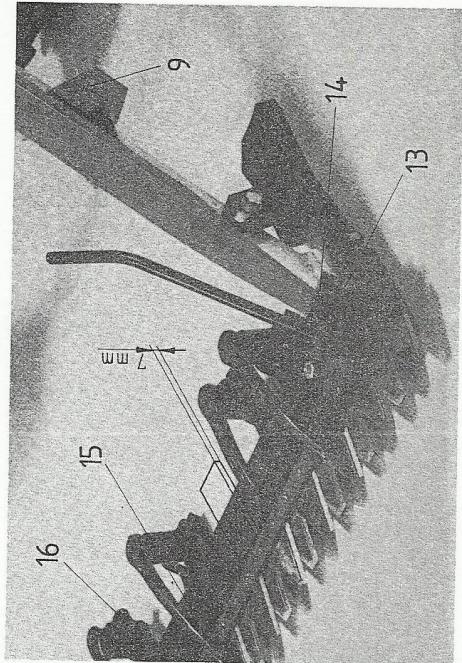
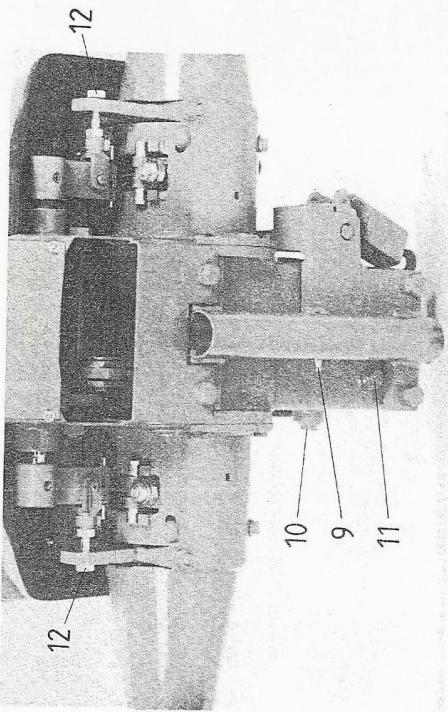
Das Getriebeöl ist erstmalis nach ca. 30 Betriebsstunden und später jährlich zu wechseln. Die Ablassschraube Nr. 11 befindet sich auf der Unterseite des Schaltgetriebes. Getriebeöl SAE 90 bis zur Ölkontrollschiene Nr. 10 (gleichzeitig Einfülschraube) einfüllen (ca. 1,5 Liter). Die Maschine muß dabei waagrecht stehen.

ABSCHMIEREN

Die Maschine hat 9 Schmierrippen Nr. 9. Diese sind vor Inbetriebnahme abzuschmieren. Die Schmierrippen am Exzenter, an den Gelenkköpfen und Schwinghebellagern sind nach jeweils 6 bis 8 Betriebsstunden abzuschmieren.

ÜBERWINTERUNG

Maschine gründlich reinigen, schadhafe Teile ersetzen, abschmieren und Öl wechseln. Motor laut Motorhandbuch konservieren. Damit die Federn und Silentblöcke der Messerführungssarme entlastet werden, sind die Messer auszubauen und die Obermessersführungssarme wieder nach unten zu klappen.



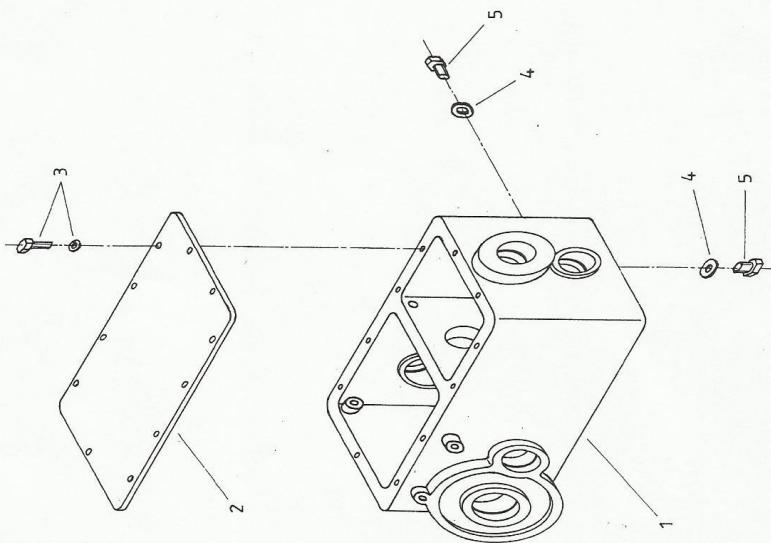
7

6

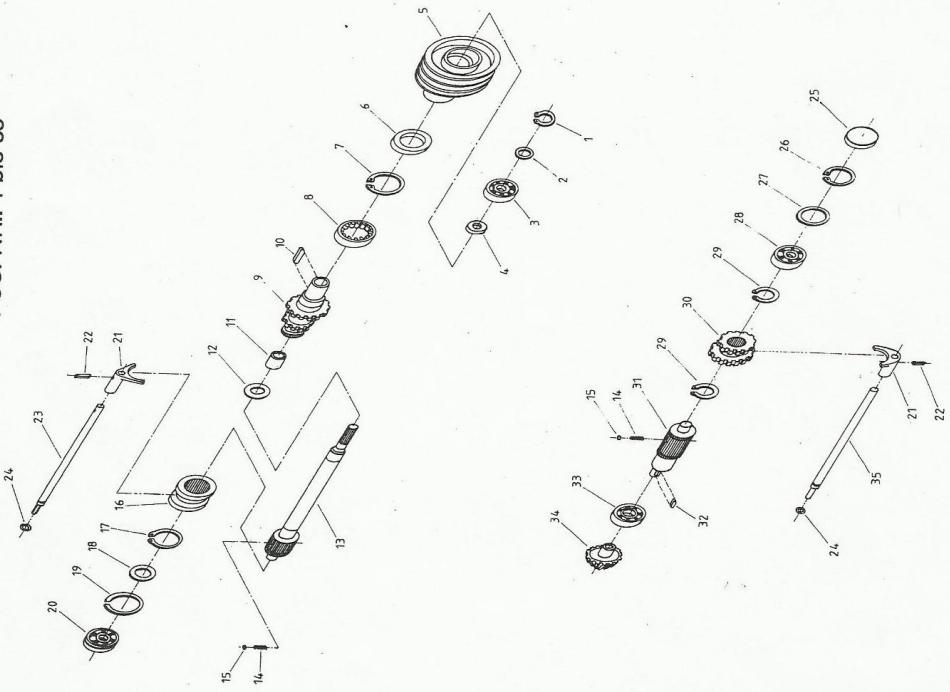
8

GETRIEBEGEHÄUSE
POS. NR.: 1 bis 5

Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.
1	100-5	Getriebegehäuse	1
2	100-6	Getriebedeckel	1
3	100-7	Schraube + Federring M 6 x 16 DIN 933	11
4	100-8	Dichtring 18/24/1	2
5	100-9	Verschlußschraube A M 18 x 1,5	2
	100-10	Getriebeabdichtung Silastic 733 RTV	

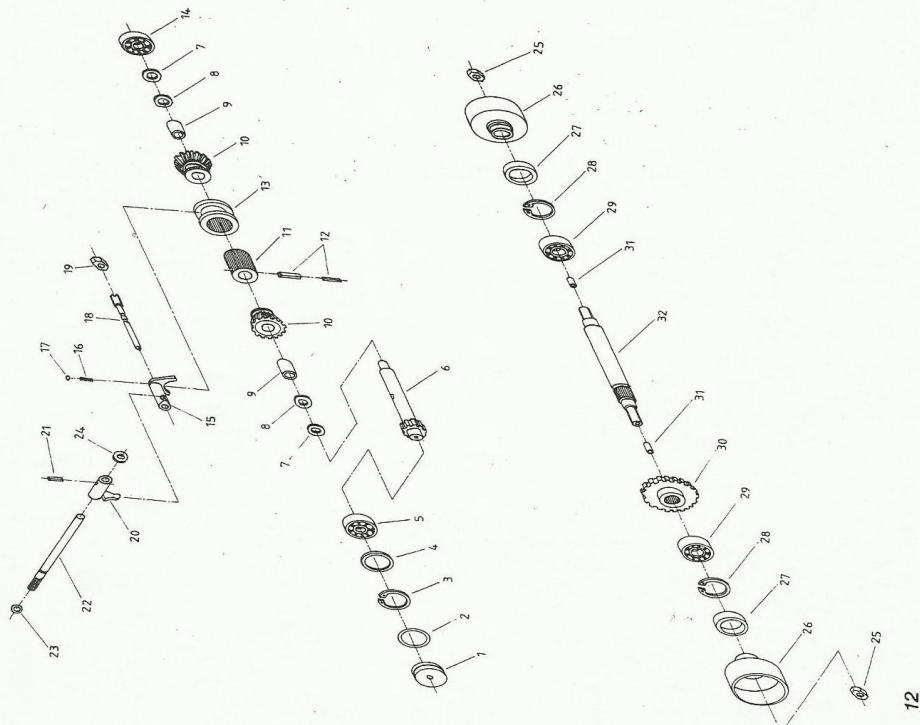


SCHALTGETRIEBE
POS. NR.: 1 bis 35



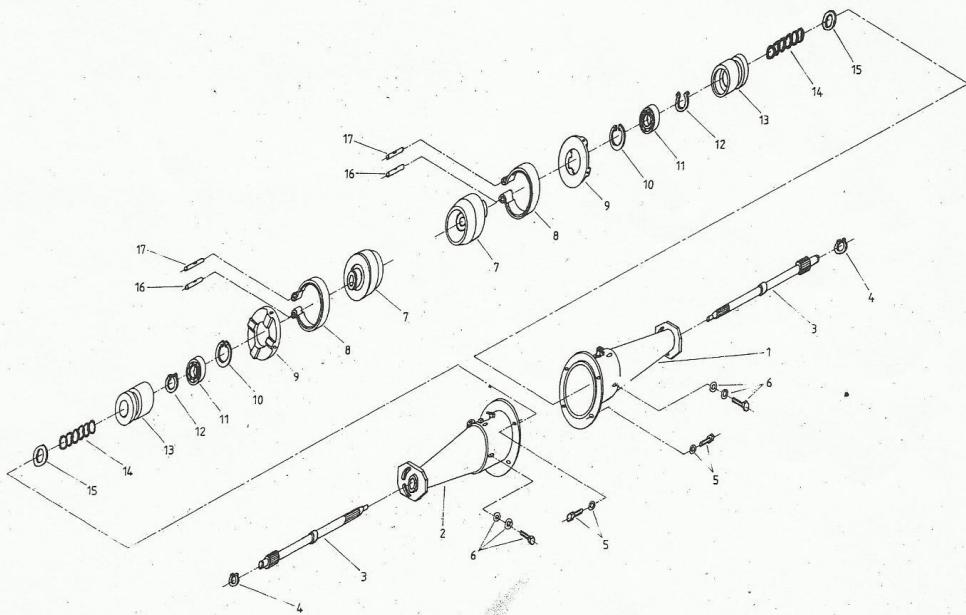
Pos.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.
1	100-15	Seegering A 35	1
2	100-16	Ausgleichsscheibe 35,4/43/0,2, 0,5	N.B.
3	100-17	Kugellager 6207 RS C3	1
4	100-18	Wellendichtring A 35 x 56 x 10	1
5	100-19	Kellriemenscheibe	1
6	100-20	Wellendichtring A 60 x 80 x 8	1
7	100-21	Seegering J 80	1
8	100-22	Zylinderrollenlager RNU 208 E	1
9	100-23	Antriebswelle	1
10	100-24	Paßfeder A 12 x 6 x 40	1
11	100-25	Büchse für Antriebswelle	1
12	100-26	Anlaufscheibe 35,4/43/1,5	1
13	100-27	Zapfwelle	1
14	100-28	Indexfeder	2
15	100-29	Kugel 1/4 III DIN 5401	2
16	100-30	Schaltmutter für Mähwerkschaltung	1
17	100-31	Seegering A 50	1
18	100-32	Ausgleichsscheibe 30,4/40,5/0,2, 0,5	N.B.
19	100-33	Sprengring 62 DIN 616/DIN 5417	1
20	100-34	Kugellager 6206 N.R. TNH C3	1
21	100-35	Schaltgabel für Mäh- und Gangschaltung	2
22	100-36	Spannhülse 5 x 24	2
23	100-37	Schaltwelle für Mähwerkschaltung	1
24	100-38	O-Ring 9,5-1,9 NBR 70-80 SH	2
25	100-39	Verschlußdeckel 62	1
26	100-40	Seegering J 62	1
27	100-41	Ausgleichsscheibe 52 / 61,5 / 0,2, 0,3, 0,5	N.B.
28	100-42	Kugellager 6305 C3	1
29	100-43	Seegering A 45	2
30	100-44	Schaltrand 36 / 32 Z	1
31	100-45	Vorgeleewelle	1
32	100-46	Paßfeder A 6 x 6 x 25	1
33	100-47	Kugellager 6206 C3	1
34	100-48	Kegelfritz 18 Z	1
35	100-49	Schaltwelle für Gangschaltung	1

WENDEGETRIEBE
POS. NR.: 1 bis 32



Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Banennung	Stk.
1	100-55	Lagerdeckel	1
2	100-56	O-Ring 45,2—3 NBR 70—80 SH	1
3	100-57	Seegering J 52	1
4	100-58	Päßscheibe 42 x 52 x 0,2, 0,3	N.B.
5	100-59	Kugellager 6205 C3	1
6	100-60	Zwischenwelle 15 Z	1
7	100-61	Ausgleichsscheibe 26,5/34/0,2 0,5	N.B.
8	100-62	Anlaufscheibe 26,5 x 34 x 1	2
9	100-63	Büchse	2
10	100-64	Regelrad 21 Z	2
11	100-65	Profilnabe	1
12	100-66	Spannhülse 10 x 36, 6 x 36	je 1
13	100-67	Schaltmutter für Retourgangsschaltung	1
14	100-68	Kugellager 6304 C3	1
15	100-69	Schaltgabel für Retourgangsschaltung	1
16	100-28	Indexfeder	1
17	100-29	Kugel 1/4 III DIN 5401	1
18	100-70	Indexstange	1
19	100-71	Mutter M 14 x 1 Höhe 6	1
20	100-72	Schaftfinger	1
21	100-36	Spannstift 5 x 24	1
22	100-73	Schaftwelle	1
23	100-38	O-Ring 9, 5—1,9 NBR 70—80 SH	1
24	100-74	Ausgleichsscheibe 15,1/22,5/0,5, 0,8	N.B.
25	100-75	Mutter M 27 x 1,5 flach	2
26	100-76	Kupplungsglocke	2
27	100-77	Wellendichtring A 40 x 62 x 7	2
28	100-40	Seegering 1,62	2
29	100-47	Kugellager 6206 C3	2
30	100-78	Abtriebtrad 43 Z	1
31	100-79	Büchse	2
32	100-80	Abtriebswelle	1

HALBACHSEN
POS. NR.: 1 bis 17



Pos. Ersatzteil

Nr.

Benennung

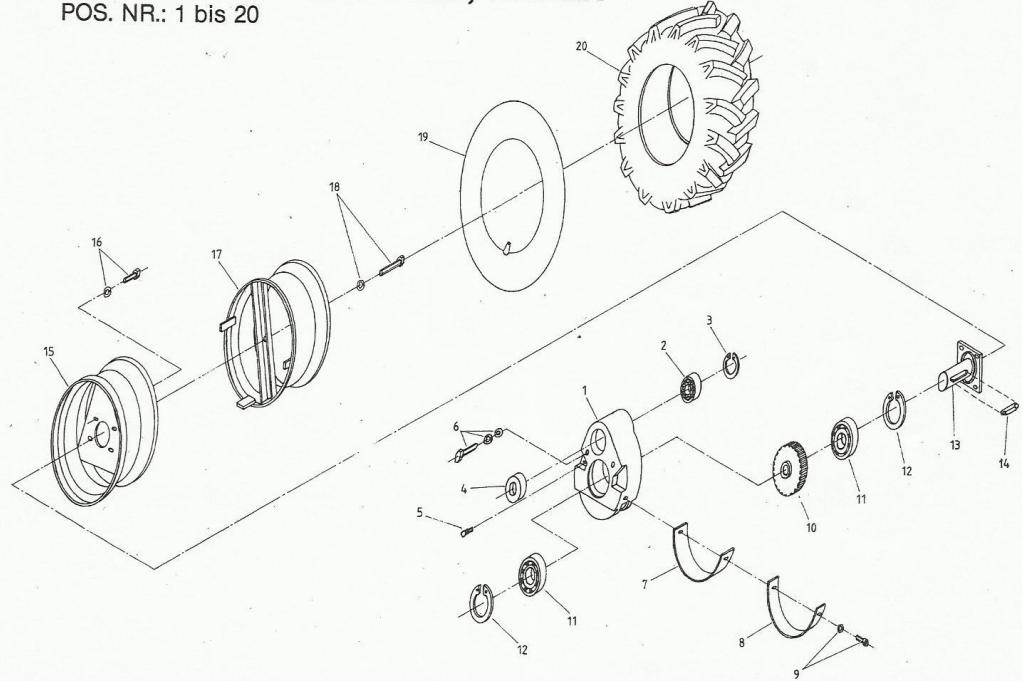
Stk.

1	100-85	Linker Achstrichter	1
2	100-86	Rechter Achstrichter	1
3	100-87	Halbachsen	2
4	100-88	Seegerring A 20	2
5	100-89	Schraube + Federring M 8 x 25	8
6	100-90	Schraube + Scheibe + Federr. M 8 x 20	8
7	100-1	Kupplungsnabe	2
8	100-91	Bremsband	2
9	100-2	Stellring	2
10	100-40	Seegerring J 62	2
11	100-92	Kugellager 6007 ZZ	2
12	100-15	Seegerring A 35	2
13	100-93	Schaltring	2
14	100-94	Druckfeder	2
15	100-95	Scheibe 25	2
16	100-96	Bolzen für Bremsband unten	2
17	100-97	Bolzen für Bremsband oben	2

96

HALBACHSENGETRIEBE, RÄDER

POS. NR.: 1 bis 20



Pos. Ersatzteil

Nr. Nr.

Benennung

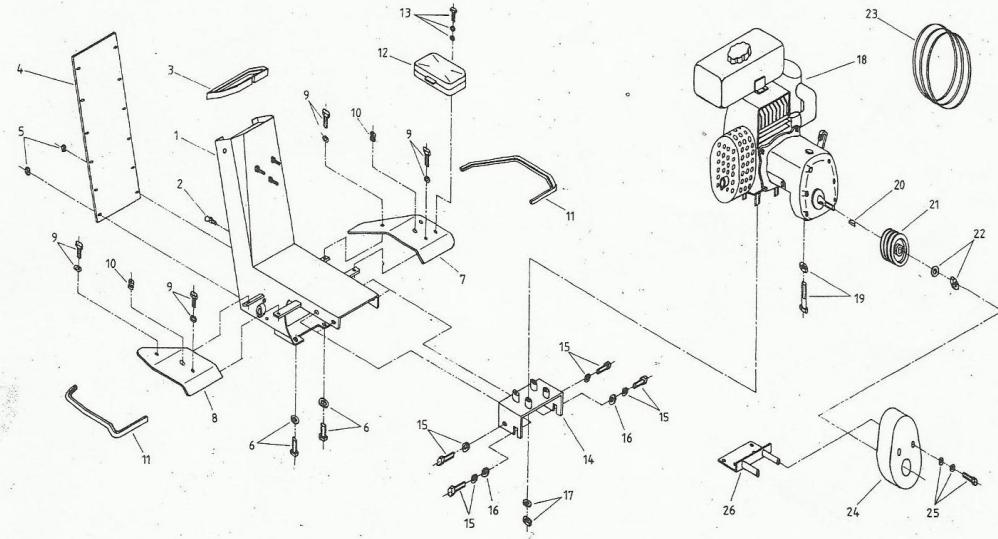
Stk.

1	100—100	Getriebe	2
2	100—101	Kugellager 6304 Z	2
3	11—21	Seegering J 52	2
4	100—102	Wellendichtring 27—47—10	2
5	02—40	Schmiernippel M 6	2
6	100—103	Schraube + Scheibe + Federr. M 12x35	4
7	100—104	Dichtung	2
8	100—105	Abdeckblech	2
9	100—106	Zylinderkopfschr. + Federr. M 6 x12	4
10	100—107	Zahnrad	2
11	100—108	Kugellager 6207 Z	4
12	100—109	Seegering J 72	4
13	100—110	Achse mit Anschraubplatte	2
14	100—111	Paßfeder	2
15	100—112	Felgen 3,5 x 12	2
15a	100—113	Felgen 4,25 x 12	2
16	100—114	Schraube + Federr. M 14 x 1,5 x 25	8
17	100—115	Felge f. Verbreiterungsrad 3,5 x 12	2
17a	100—116	Felge f. Verbreiterungsrad 4,25 x 12	2
18	100—117	Schraube + Federr. M 12 x 90 DIN 931	2
19	100—118	Schlauch 5,00 x 12	4
19a	100—119	Schlauch 6,00 x 12	4
20	100—120	Reifen 5,00 x 12	4
20a	100—121	Reifen 6,00 x 12	4

18

HOLMTRÄGER

POS. NR.: 1 bis 26



Pos.	Ersatzteil	Nr.	Benennung	Stk.	Pos.	Ersatzteil	Nr.	Benennung	Stk.
1	100—125	Holmträger		1	15	100—138	Schraube + Federring M 10 x 35 verz.		4
2	02—40	Schmiernippel M 6		1	16	100—139	Scheibe M 10		2
3	100—126	Kantenschutz für Holmträger		1	17	100—140	Mutter + Federring M 10 verz.		4
4	100—127	Deckel		1	17a	100—141	Schraube + Federring M 10 x 20 verz.		4
5	100—128	Stopmutter M 6		12	18	100—142	Rotax-Zweitakt-Motor Type 232		1
6	100—129	Schraube + Federring M 12 x 30		2	18a	100—143	MAG-Viertakt-Motor Type 1029 SRL		1
7	100—130	Linke Trichterabdeckung		1	19	100—144	Schraube + Mutter M 10 x 50 verz. DIN 931		1
8	100—131	Rechte Trichterabdeckung		1	20	100—145	Keil		1
9	100—132	Schraube + Scheibe + Federr. M 6 x 12 verz.		4	21	100—146	Keilriemenscheibe		1
10	02—46	Gummiutille 1072		2	22	100—147	Mutter + Federring M 16 x 1,5		1
11	100—133	Kantenschutz für Trichterabdeckung		2	23	100—148	Keilriemen 9,5 x 675 La		3
12	100—134	Werkzeugkasten		1	24	100—149	Keilriemenabdeckung		1
13	100—135	Schraube + Scheibe + Federr. M 6 x 12 verz.		2	25	100—150	Schraube + Scheibe + Federring M 8 x 16 verz.		2
14	100—136	Motorkonsole f. Rotax-Motor Type 232		1	26	100—151	Halter für Keilriemenabdeckung		1
14a	100—137	Motorkonsole für MAG-Motor Type 1029 SRL		1					

LENKUNG
POS. NR. 1 bis 46

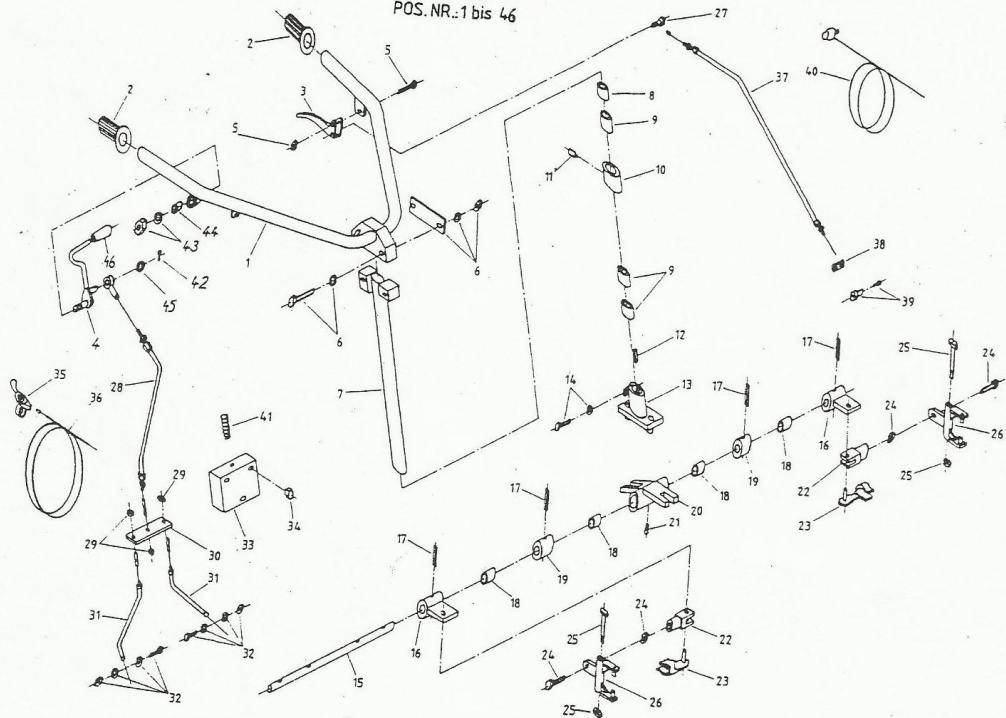
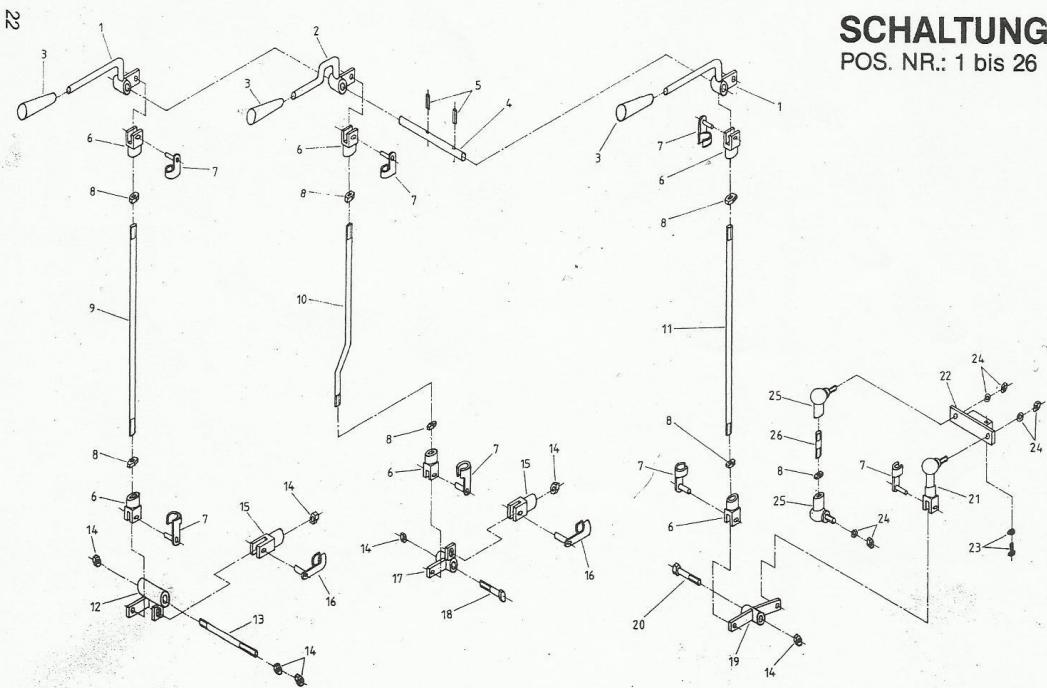


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Stk.	Benennung	Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Stk.	Benennung
1	100-155	1	Holm	28	100-180 N	1	Langes Bremsseil kpl.
1 a	100-155 a	1	Horn bei Eingravirrichtung	29	100-181	3	Stopmutter M6
2	02-6/27	2	Lenkradgriff	30	100-182	1	Bremsausgleich
3	100-156	1	Kupplungshebel	31	100-184	2	kurzes Bremsseil kpl.
4	100-157 N	1	Bremshubel	32	100-185	2	Seilklemmschraube+ 2 Beilagen + Mutter M10x16 vz.
5	100-158	2	Schraube m. Stopmutter M6x20	33	100-186	1	Deckel für Bremsausgleich
6	100-159	2	Schraube+Beilage+Sicherungsblech +Federring+Mutter M10x55 DIN 931	34	100-187	3	Hutmutter M6
7	100-160	1	Lenksäule	35	100-188	1	Handgashebel
8	100-161	1	Büchse Drymet 701 25/28x20	36	100-189	1	Gasseil
9	100-162	3	Büchse Drymet 701 25/28x25	37	100-190	1	Kupplungsseil kpl.
10	100-163	1	Stellring	38	100-191	1	Gegenlager für Kupplungsseil
11	100-164	1	Gewindestift AM 8x16 DIN 915	39	100-192	1	Klemmnappel
12	100-165	1	Paßfeder	40	100-193	1	Kurzschlußknopf
13	100-166	1	Lenkgabel	41	100-183	1	Druckfeder
14	100-167	1	Schraube + Federring M10x40	42	DIN 94 Ø 3x20	1	Splint Ø 3x20
15	100-168	1	Schaltwelle	43	100-184	1	Stopmutter M10 + Beilage
16	100-169	2	Zugstück	44	19-50	1	PVC-Büchse Ø 10 Ø 15x18,5
17	100-170	je 4	Paßstift Ø 5x40, Ø 8x40	45	DIN 433 M10	1	Beilage M10
18	100-171	4	Büchse Drymet 701 20/23/25	46	02-66	1	Griffstück
19	100-172	2	Stellring für Schaltwelle				
20	100-173	1	Wippe				
21	02-40	1	Schmiernippel M6				
22	100-174	2	Gabelkopf M10				
23	100-175	2	Bolzen m. Sicherungsfeder Ø 10				
24	100-176	2	Schraube+Mutter M10x55 vz. DIN931				
25	100-177	2	Schraube+Stopmutter M10x160 vz. DIN 931				
26	100-178	2	Schaltgabel				

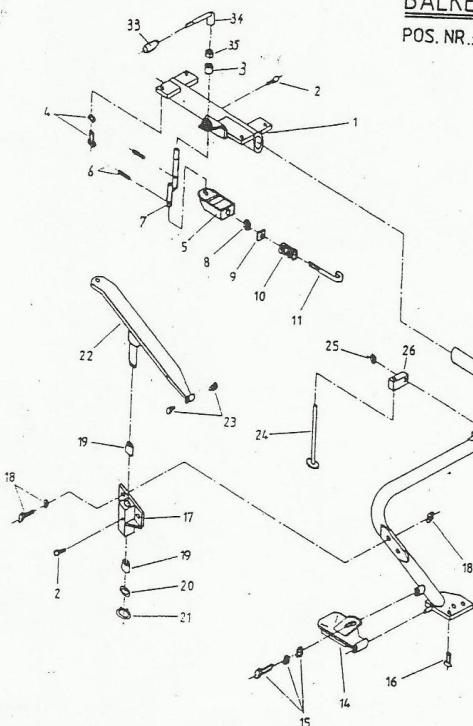
SCHALTUNG
POS. NR.: 1 bis 26



Pos. Ersatzteil Nr. Nr.	Benennung	Stk.	Pos. Ersatzteil Nr. Nr.	Benennung	Stk.
1 100—195	Schalthebel	2	17 100—207	Kipphebel für Mähwerkschaltung	1
2 100—196	Schalthebel gekröpft	1	18 100—208	Schraube M 12 x 55 (Kopf abgedreht)	1
3 02—66	Schaltgriff	3	19 100—209	Wippe für Retourgang	1
4 100—197	Achse für Schalthebel	1	20 100—210	Schraube M 12 x 55 DIN 931	1
5 02—47	Spannstift Ø 4 x 22	2	21 100—211	Kipphebelgelenk	1
6 100—174	Gabelkopf M 10	6	22 100—212	Kipphebel für Retourgang	1
7 100—175	Bolzen mit Sicherungs feder Ø 10	7	23 100—213	Schraube + Federring M 6 x 25	1
8 100—198	Mutter M 10	7	24 100—214	Mutter + Federring M 10	3
9 100—199	Schaltstange für 1. und 2. Gang	1	25 100—215	Winkelgelenk AS 16	2
10 100—200	Schaltstange für Mähwerk	1	26 100—216	Verbindungsstück	1
11 100—201	Schaltstange für Retourgang	1			
12 100—202	Kipphebel für 1. und 2. Gang	1			
13 100—203	Achse zum Kipphebel für 1. und 2. Gang	1			
14 100—204	Mutter M 12	7			
15 100—205	Gabelkopf M 12	2			
16 100—206	Bolzen mit Sicherungs feder Ø 12	2			

23

BALKENRAHMEN
POS. NR.: 1 bis 35



PORTALMÄHWERK

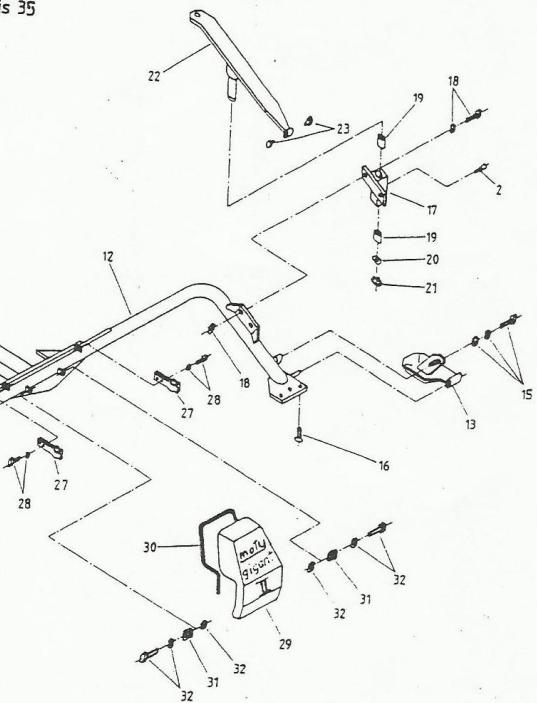
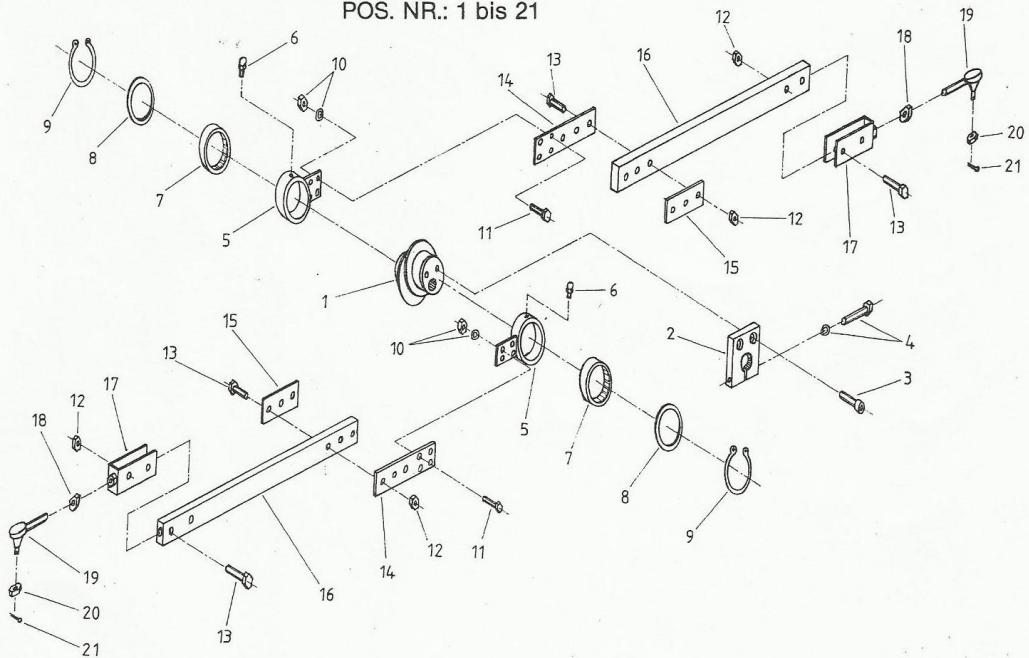


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Stk.	Benennung	Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Stk.	Benennung
1	100-220	1	Tragrohr für Mähbalken	18	100-234	4	Schraube + Mutter + Federring M12x40 verz.
2	02-40	3	Schniernippel M6	19	100-235	4	Nadelhülsen HK 2820
3	31-40	1	Büchse Drymet 701 16/18/25	20	100-236	2	Stahlscheibe Ø 28x1
4	100-222	4	Schraube + Federring M12x35	21	100-237	2	Seegering A 28
5	50-176	1	Bügel	22	100-238	2	Schwinghebel
6	5x25 DIN 1481	2	Spannstift Ø 5x25	23	11-12G	4	Schlagbolzen
7	100-360	1	Exzenterwelle	24	100-239	1	Ständer
8	100-204	1	Mutter M12	25	100-240	1	Mutter M12 verzinkt
9	100-226	1	Vierkantmutter	26	100-241	1	Klemstück
10	100-227	1	Druckfeder	27	100-242	2Paar	Federklemme
11	100-228	1	Haken	28	100-243	4	Schraube + Federring M6x16 ver Abdeckung
12	100-229	1	Balkenrahmen	29	100-244	1	Kantenschutz für Abdeckblech
13	100-230	1	Linke Schleifsohle	30	100-245	1	Gummitülle 1025
14	100-231	1	Rechts Schleifsohle	31	11-27	2	Schraube + Mutter + Scheibe M10x35
15	100-232	2	Schraube + Scheibe + Federring M10x25 verz.	32	100-246	2	Schaltgriff
16	13-21a	4	Fingerschraube M10x23	33	02-66	1	Exzenterhebel
16 a	13-22a	2	Fingerschraube + Mutter M10x33	34	100-353	1	Sechskantmutter M16
17	100-233	2	Schwinghebelbolzenlager	35	M16 DIN 934	1	

MÄHANTRIEB

POS. NR.: 1 bis 21



Pos.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.	Pos.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.
1	100—255	Doppelexzenter	1	17	100—271	Gelenkhalter	2
2	100—256	Klemme	1	18	100—272	Mutter M 14 x 1,5	2
3	100—257	Inbusschraube M 10 x 25	2	19	100—273	Gelenkkopf	2
4	100—258	Schraube + Federring M 10 x 60 DIN 933	1	20	100—274	Kronenmutter M 10 x 1	2
5	100—259	Lagerring	2	21	100—275	Splint 2 x 30	2
6	100—260	Schmiernippel M 6	2				
7	100—261	Nadelkranz K 72 x 80 x 20	2				
8	100—262	Beilage	2				
9	100—263	Seegerring A 72	2				
10	100—264	Mutter + Federring M 8 verz.	8				
11	100—265	Schraube M 8 x 20 verz. DIN 933	8				
12	100—266	Stop-Mutter M 8	10				
13	100—267	Schraube M 8 x 45 verz. DIN 931	10				
14	100—268	Antriebslasche	2				
15	100—269	Verstärkungsblech	2				
27	16	Treibstange	2				

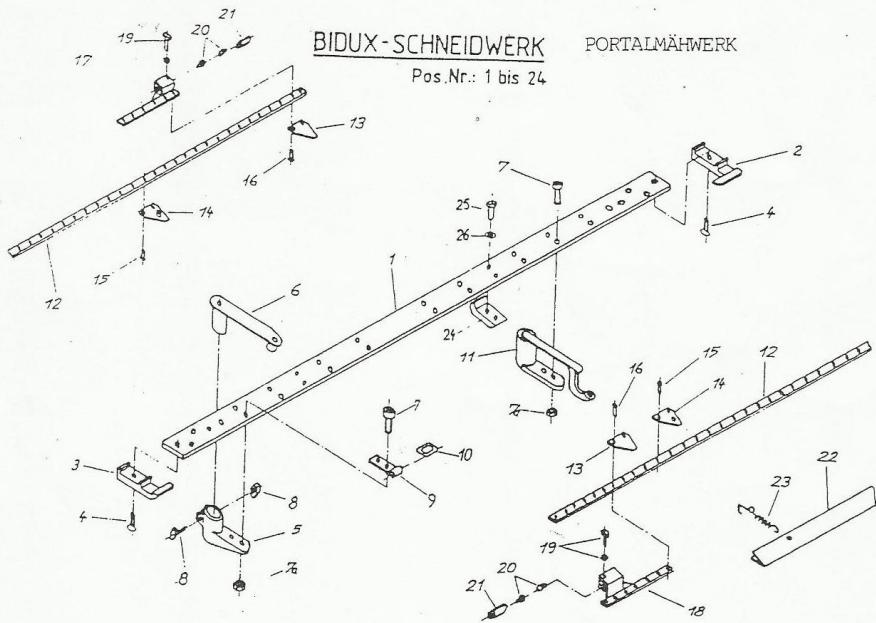
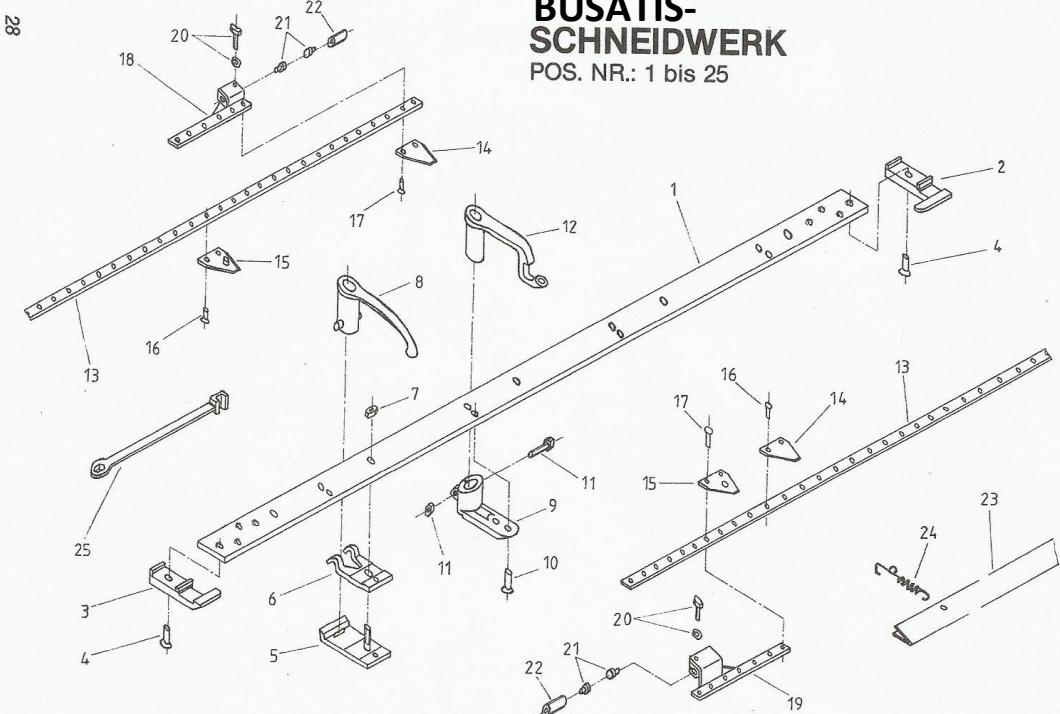


Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Stk. 1,60 m	Stk. 1,80 m	Stk. 2,00 m	Benennung
1	100-320	1	1	1	Balkenschiene
2	100-281	1	1	1	Führungsstück f. Untermesser li.
3	100-282	1	1	1	Führungsstück f. Untermesser re.
4	13-21a	2	2	2	Fingerschraube M10x23
5	50-367	5	5	6	Halter f. oberen Messerführungsarm
6	50-362	5	5	6	Messerführungsarm oben
7	M10x30 DIN 912	18	18	22	Zylinderschraube m. Innensechskant M10x30
7a	M10 DIN 934	18	18	22	Sechskantmutter M10
8	100-324	5	5	6	Schraube + Mutter M8x40
9	100-350	5	5	6	Schelle
10	100-349	5	5	6	Klappring
11	50-371	4	4	5	Messerführungsarm unten
12	100-329	2	2	2	Messerrücken
13	50-400	39	43	49	Messerklingen
14	50-402	9	9	11	Messerklingen m. Pilz
15	100-296	82	90	106	Senknielen 6x14
16	100-297	14	14	14	Senknielen 6x22
17	100-334	1	1	1	Obermesserkopf
18	100-335	1	1	1	Untermesserkopf
19	M8x35 DIN 931	2	2	2	Schraube m. Federring M8x35 verz.
20	100-300	4	4	4	Stellschraubeneinsatz
21	100-301	2	2	2	Stellschrauben
22	13-34	1	1	1	Balkenschutz
23	13-34-1	2	2	2	Balkenschutzfedern
24	100-302	2	2	2	Gleitkupe
25	M10x25 DIN 933	4	4	4	Sechskantschraube M10x25

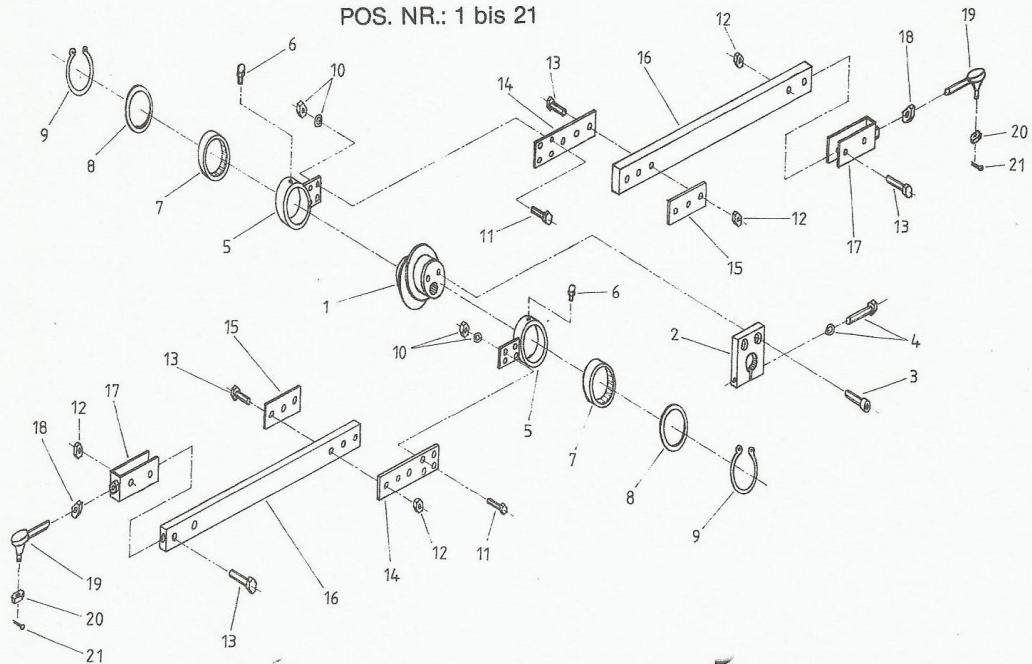
BUSATIS-SCHNEIDWERK
POS. NR.: 1 bis 25



Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk. 1,60m	Stk. 1,80m	Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk. 1,60m	Stk. 1,80m
1	100-280	Balkenschiene	1	1	14	100-294	Messerklingen	35	39
2	100-281	Führungsstck. f. Untermesser links	1	1	15	100-295	Messerklingen mit Pilz	9	9
3	100-282	Führungsstck. f. Untermesser rechts	1	1	16	100-296	Senknielen 6 x 14	75	83
4	13-21 a	Fingerschraube M 10 x 23	2	2	17	100-297	Senknielen 6 x 22	13	13
5	100-283	Unterfeder m. Stiftschraube GB 2612	5	5	18	100-298	Obermesserkopf	1	1
6	100-284	Oberfeder m. Zylinderstift GB 2511 S	5	5	19	100-299	Untermesserkopf	1	1
7	100-285	Mutter M 10	5	5	20	02-17	Schraube m. Federring M 8 x 35 verz.	2	2
8	100-286	Messerführungsarm oben GB 2610	5	5	21	100-300	Stellschraubeneinsatz	4	4
9	100-287	Halter GB 2722 U	4	4	22	100-301	Stellschrauben	2	2
10	100-288	Senknielen 9 x 35 DIN 661	8	8	23	13-34	Balkenschutz	1	1
11	100-289	Schraube mit Mutter M 8 x 40 verz.	4	4	24	13-34-1	Balkenschutzfedern	2	2
12	100-290	Messerführungsarm unten GB 2620	4	4	25	100-302	Speialschlüssel	1	1
13	100-291	Messerrücken	2	2					
13a	100-292	Obermesser komplett	1	1					
13b	100-293	Untermesser komplett	1	1					

MÄHANTRIEB

POS. NR.: 1 bis 21

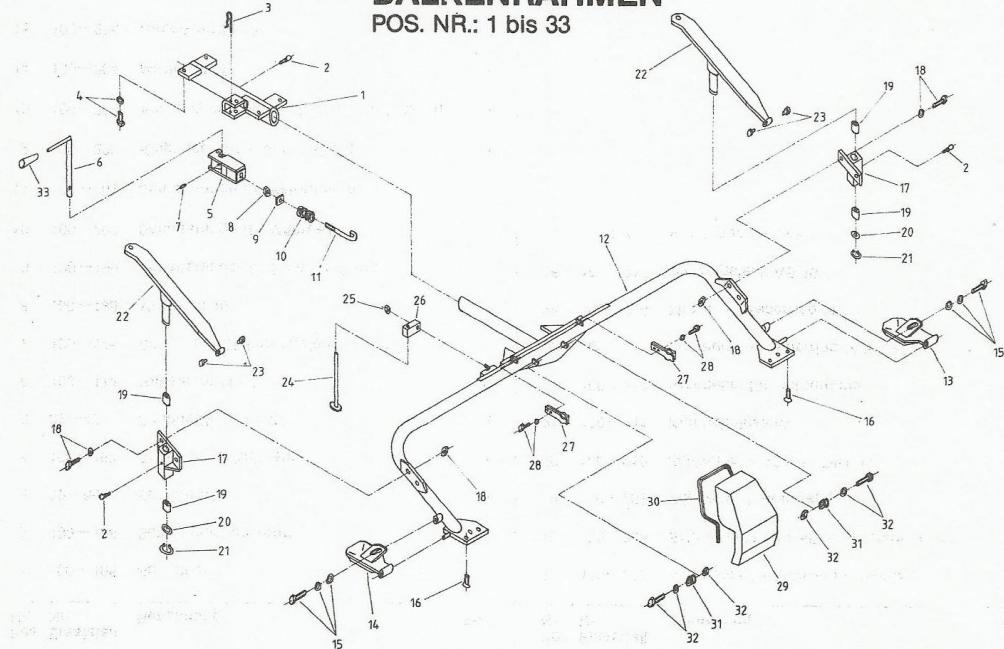


Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.	Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.
1	100—255	Doppelexzenter	1	17	100—271	Gelenkhalter	2
2	100—256	Klemme	1	18	100—272	Mutter M 14 x 1,5	2
3	100—257	Inbusschraube M 10 x 25	2	19	100—273	Gelenkkopf	2
4	100—258	Schraube + Federring M 10 x 60 DIN 933	1	20	100—274	Kronenmutter M 10 x 1	2
5	100—259	Lagerring	2	21	100—275	Splint 2 x 30	2
6	100—260	Schmiernippel M 6	2				
7	100—261	Nadelkranz K 72 x 80 x 20	2				
8	100—262	Beilage	2				
9	100—263	Seegerring A 72	2				
10	100—264	Mutter + Federring M 8 verz.	8				
11	100—265	Schraube M 8 x 20 verz. DIN 933	8				
12	100—266	Stop-Mutter M 8	10				
13	100—267	Schraube M 8 x 45 verz. DIN 931	10				
14	100—268	Antriebslasche	2				
15	100—269	Verstärkungsblech	2				
27	16	100—270 Treibstange	2				

24

BALKENRAHMEN

POS. NR.: 1 bis 33



Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.	Pos. Nr.	Ersatzteil Nr.	Benennung	Stk.
1	100—220	Tragrohr für Mähbalken	1	17	100—233	Schwinghebelbolzenlager	2
2	02—40	Schmiernippel M 6	3	18	100—234	Schraube + Mutter + Federring M 12 x 40 verz.	4
3	100—221	Federvorstecker 5	1	19	100—235	Nadelhülse HK 2820	4
4	100—222	Schraube + Federring M 12 x 35	4	20	100—236	Stahlscheibe Ø 28 x 1	2
5	100—223	Balkenrahmenanschluß	1	21	100—237	Seegerring A 28	2
6	100—224	Schaithebel für Balkenrahmenanschluß	1	22	100—238	Schwinghebel	2
7	100—225	Gewindestift A M 10 x 16 DIN 915	1	23	11—12	Schlagbolzen	4
8	100—204	Mutter M 12	1	24	100—239	Ständer	1
9	100—226	Vierkantmutter	1	25	100—240	Mutter M 12 verzinkt	1
10	100—227	Druckfeder	1	26	100—241	Klemmstück	1
11	100—228	Haken	1	27	100—242	Federklemme	2 Paar
12	100—229	Balkenrahmen	1	28	100—243	Schraube + Federring M 6 x 16 verz.	4
13	100—230	Linke Schleifsohle	1	29	100—244	Abdeckblech	1
14	100—231	Rechte Schleifsohle	1	30	100—245	Kantenschutz für Abdeckblech	1
15	100—232	Schraube + Scheibe + Federring M 10 x 25 verz.	2	31	11—27	Gummitüle 1025	2
16	13—21 a	Fingerschraube M 10 x 23	4	32	100—246	Schraube + Mutter + Scheibe M 10 x 35	2
25	16a 13—22 a	Fingerschraube + Mutter M 10 x 33	2	33	02—66	Schaltgriff	1